# Ἤρχισε χθὲς ἡ ὑποβολὴ ὑποψηφιοτήτων βουλευτῶν εἰς τὸ Πρωτοδικεῖον Πατρῶν

### ΚΑΙ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΩΝ ΕΠΙΣΜΗΝΙΩΝ ΤΟΥ ΑΡΑΞΟΥ

### ΕΚΥΡΩΘΗΣΑΝ ΑΙ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ Πρωτοδικείου Πατρῶν, ἐκυρώθησαν αἱ καταστάσεις τῶν ἐκλογέων στρατιωτικῶν καὶ δημοσίων ὑπαλλήλων τῆς περιφερείας τοῦ νομοῦ Ἀχαΐας.

Ἄς σημειωθῆ, ὅτι οὐδεμία ἔνστασις ὑπεβλήθη κατὰ παρατύπου ἐγγραφῆς εἰς τὰς ἀνωτέρω καταστάσεις.

Ἐν τῷ μεταξύ, ἤρχισαν νὰ ὑποβάλλωνται αἰτήσεις πολιτευτῶν διὰ τὴν ἀνακήρυξίν των ὑπὸ τοῦ Πρωτοδικείου Πατρῶν ὡς ὑποψηφίων διὰ τὰς βουλευτικὰς ἐκλογάς.

Ἤδη, ὑπεβλήθη αἴτησις ὑποψηφιότητος τῶν κ. κ. Βασ. Παπαρρηγοπούλου καὶ Παν. Μουτούση, τοῦ ψηφοδελτίου τῆς ΕΡΕ καὶ Νικ. Ἀθαν. Ἀνδρεούλα καὶ Γεωργ. Ἐμμ. Τσοντάκη, ἐπισημηνιῶν τῆς Ἀεροπορικῆς Βάσεως Ἀράξου, ἀνεξαρτήτων.

## ΤΟ ΔΗΜΟΣΙΕΥΘΕΝ ΚΕΙΜΕΝΟΝ ΕΝΟΣ ΣΗΜΑΤΟΣ ΤΟΥ Γ.Ε.Σ. ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΘΑΝΑΤΟΝ ΛΑΜΠΡΑΚΗ

### ΤΙ ΛΕΓΕΙ Ο κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 7.— Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μαυρομιχάλης ἀναφερόμενος εἰς τὸ δημοσιευθὲν κείμενον σήματος τοῦ ΓΕΣ τῆς 26ης Μαΐου 1963 εἰς νεοεκδοθεῖσαν ἐφημερίδα τῆς Ἑνώσεως Κέντρου, σχετικοῦ μὲ τὸν θάνατον τοῦ Λαμπράκη, ἐδήλωσεν ὅτι θὰ ἐξετάση τὸ δημοσιευόμενον ἐν φωτοτυπίᾳ ἔγγραφον καὶ ἐφ' ὅσον διαπιστωθῆ παράβασις τῶν περὶ ἀπορρήτων ἐγγράφων διατάξεων, ἡ κυβέρνησις θὰ προβῆ εἰς τὰς δεούσας ἐνεργείας. Πάντως, τὸ δημοσιευόμενον ἔγγραφον φέρει τὸν χαρακτηρισμὸν «κοινόν».

## Η κ. ΚΕΝΝΕΝΤΥ ΕΠΙΒΑΙΝΟΥΣΑ ΤΗΣ ΘΑΛΑΜΗΓΟΥ ΤΟΥ κ. ΩΝΑΣΗ ΕΠΕΣΚΕΦΘΗ ΤΗΝ ΚΩΝ)ΠΟΛΙΝ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 7.— Ἡ θαλαμηγὸς «Χριστίνα» μὲ τὴν ὁποίαν ταξιδεύει ἡ κ. Ζακελὶν Κέννεντυ, ἀπέπλευσε χθὲς τὴν ἑσπέραν ἐντεῦθεν, κατευθυνομένη πρὸς τὸ Αἰγαῖον.

Ἡ πρώτη κυρία τῶν Ἡν. Πολιτειῶν, κατὰ τὰς ὀλίγας ὥρας τῆς παραμονῆς της εἰς Κωνσταντινούπολιν, ἐπεσκέφθη τὸ τοπικὸν μουσεῖον τοῦ Τεμένους τοῦ Σουλτάνου Ἀχμὲτ καὶ τὴν Ἁγίαν Σοφίαν. Ἐν συνεχείᾳ περιῆλθεν ἐν συντομίᾳ τὴν πόλιν ἐπιβαίνουσα αὐτοκινήτου.

## ΗΡΧΙΣΕ ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ, 7.— Παρουσίᾳ 250 ἀντιπροσώπων δημοσιοϋπαλληλικῶν ὀργανώσεων ἐξ ὅλης τῆς χώρας, ἤρχισαν σήμερον (χθὲς) τὴν πρωΐαν καὶ συνεχίσθησαν καὶ τὸ ἀπόγευμα, εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Συλλόγου Ἐμποροϋπαλλήλων αἱ ἐργασίαι τοῦ 18ου Πανελληνίου δημοσιοϋπαλληλικοῦ συνεδρίου.

Ἐν ἀρχῇ, ἐκήρυξε τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν καὶ ἀπηύθυνε χαιρετισμὸν πρὸς τοὺς συνέδρους ὁ πρόεδρος τῆς ΑΔΕΔΥ κ. Εὐαγγελάτος, ἐν συνεχείᾳ δὲ ἐξελέγη τὸ προεδρεῖον τοῦ συνεδρίου.

Αἱ ἐργασίαι θὰ συνχισθοῦν καὶ αὔριον.

### ΕΤΡΑΥΜΑΤΙΣΘΗ ΣΟΒΑΡΩΣ ΠΛΑΝΟΔΙΟΣ ΥΦΑΣΜΑΤΕΜΠΟΡΟΣ

Περὶ τὴν 1ην πρωϊνὴν σήμερον διεκομίσθη εἰς τὸ Γενικὸν Νοσοκομεῖον ὁ Δημ. Φιλιππόπουλος, 24 ἐτῶν, πλανόδιος ὑφασματέμπορος, κάτοικος Πατρῶν, τραυματισθεὶς εἰς τὴν κεφαλὴν ἐξ ἀνατροπῆς μοτοσακό.

Οὗτος, ὁδηγῶν τρίκυκλον μοτοποδήλατον πλῆρες ἐμπορευμάτων, ἐπέστρεφεν ἐνταῦθα ἐκ τῆς ἐμποροπανηγύρεως Χαλανδρίτσης, ὅτε παρὰ τὴν θέσιν «Ἀλεξοπούλου ἐλαιοτριβεῖον», λόγῳ ἀδεξίας ὁδηγήσεως, ἀνετράπη τὸ μοτοποδήλατον, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ τραυματισθῆ ὁ ὁδηγὸς αὐτοῦ.

### ΤΑ ΑΠΟΛΕΣΘΕΝΤΑ Ἤ ΕΦΘΑΡΜΕΝΑ ΕΚΛΟΓΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑΡΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ, 7.— Ὡς ἐγνώσθη ἐκ τοῦ ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν, ἐκλογεῖς ἔχοντες ἀπολέσει τὰ ἐκλογικά των βιβλιάρια ἢ ἔχοντες ἐφθαρμένα τοιαῦτα, δύνανται νὰ ζητήσουν μέσῳ τῶν Πρωτοδικείων τὴν ἀντικατάστασίν των.

### Ο ΠΟΛΙΤΕΥΤΗΣ κ. ΝΙΚΗΤΑΣ ΚΑΝΝΑΣ

Ὁ ὑποψήφιος βουλευτὴς τοῦ κόμματος Προοδευτικῶν, δικηγόρος κ. Νικήτας Κάννας, θὰ δέχεται τοὺς πολιτικούς του φίλους εἰς τὸ ἐν Πάτραις γραφεῖον του, Ρήγα Φεραίου 136, τηλ. 33-89.

## ΕΚΡΙΘΗ ΗΔΗ ΤΟ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ ΤΗΣ 3ης ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

# Ο κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ ΩΜΙΛΗΣΕΝ ΕΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ ΕΝΩΠΙΟΝ ΠΡΩΤΟΦΑΝΟΥΣ ΕΙΣ ΟΓΚΟΝ ΚΑΙ ΕΝΘΟΥΣΙΑΣΜΟΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛΙΔΟΣ

ὑπὲρ τῶν ἀγροτῶν 1.270 ἑκατ. δρχ.

### Η ΕΚΒΙΟΜΗΧΑΝΙΣΙΣ

Ἡ ἀξία τοῦ συνόλου τῶν ὑφισταμένων σήμερον εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν βιομηχανιῶν, ἀνέρχεται εἰς 600 περίπου ἑκατ. δολλάρια. Ἰδία ἀκριβῶς εἶναι καὶ ἡ ἀξία τῶν κατασκευασθεισῶν ἢ τῶν ὑπὸ κατασκευὴν μεγάλων βιομηχανικῶν μονάδων τοῦ κυβερνητικοῦ προγράμματος. Τοῦτο σημαίνει ὅτι μέσα εἰς μίαν βραχυτάτην σχετικῶς χρονικὴν περίοδον, θὰ ἐπιτευχθοῦν τόσα, ὅσα, διὰ νὰ ἐπιτευχθοῦν, ἐχρειάσθη νὰ παρέλθῃ μία ὁλόκληρος ἑκατονταετία.

Δὲν θὰ ἀναφερθῶ εἰδικῶς εἰς τὰς βιομηχανικὰς ταύτας μονάδας, διότι εἶναι γνωσταί. Ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον ἐπιθυμῶ νὰ τονίσω ἐνταῦθα, εἶναι ὅτι ἡ πόλις τῆς Θεσσαλονίκης, ἀλλὰ καὶ γενικώτερον ἡ Βόρειος Ἑλλὰς εἰσέρχεται, χάρις εἰς τὴν ἄλυσον τῶν ὑπὸ κατασκευὴν βιομηχανιῶν,, εἰς νέας φάσιν τῆς οἰκονομικῆς της ἱστορίας. Καὶ αἱ ἄλλαι, ὅμως, περιοχαὶ τῆς χώρας δὲν πρόκειται νὰ ὑστερήσουν. Ἐὰν θελήσῃ ὁ ἑλληνικὸς λαὸς νὰ διαφυλάξῃ τὴν πολιτικὴν καὶ τὴν νομισματικὴν σταθερότητα, εἶναι βέβαιον ὅτι ἡ πλήρης ἐκβιομηχάνισις τῆς χώρας θὰ ὁλοκληρωθῇ ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τῆς παρούσης γενεᾶς. (Φωναί: «Καραμανλῆς - Καραμανλῆς». Ζητωκραυγαί).

### ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς ἀπαιτουμένης, διὰ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ προγράμματος ἀναπτύξεως ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας, ἡ ΔΕΗ ἐφαρμόζει ἤδη ἀπὸ τοῦ 1960 10ετὲς πρόγραμμα. Τὸ σύνολον τῶν ὑπὸ τούτου προβλεπομένων ἐπενδύσεων ἀνέρχεται εἰς τὸ πρωτάκουστον διὰ τὰ ἑλληνικὰ μέτρα ποσὸν τῶν 700 ἑκατ. δολλαρίων.

Ἡ Κυβέρνησίς μου ἤσκησε νέαν ἐντελῶς πολιτικὴν εἰς τὸν τομέα τοῦ ἐξηλεκτρισμοῦ. Ἐκρατικοποιήσαμεν 300 ἰδιωτικὰς ἠλεκτρικὰς ἐπιχειρήσεις καὶ ἐθεσπίσαμεν ἐνιαίαν τιμὴν τοῦ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος καθ' ἅπασαν τὴν χώραν. Καθιερώσαμεν δέ, χάριν τῶν ἀγροτῶν, τὴν εὐθηνοτέραν τιμὴν τοῦ ἀρδευτικοῦ ρεύματος ὁλοκλήρου τῆς Ε.Ο.Κ. Πρὸ ὀλίγων ἀκόμη ἐτῶν ἡ κιλοβατώρα ἐτιμᾶτο εἰς τὴν Καλαμάταν, τὴν Χαλκίδα ἢ τὴν Κόρινθον πρὸς 4 ἢ 5 δρχ.

### ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΡΓΑ

Ἐφαρμόζεται συστηματικῶς τεράστιον ὁδοποιητικὸν πρόγραμμα, ἀποβλέπον ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὴν κατασκευὴν ἑνὸς ἀρτίου βασικοῦ ὁδικοῦ δικτύου, ἀφ' ἑτέρου δὲ εἰς τὴν ἐπέκτασιν καὶ τὴν βελτίωσιν τοῦ δευτερεύοντος ἐθνικοῦ, καθὼς καὶ τοῦ ἐπαρχιακοῦ δικτύου. Διὰ τὴν ὁδοποιΐαν διετέθησαν κατὰ τὸ 1955 300 περίπου ἑκατ. δρχ., ἔναντι 1.400, τὰ ὁποῖα διετέθησαν ἐτησίως ἀπὸ τοῦ 1960 μέχρι καὶ τοῦ 1963. Σημαντικὰ ποσὰ διετέθησαν διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν λιμένων, τῶν συνθηκῶν λειτουργίας καὶ ἐκμεταλλεύσεως τῶν σιδηροδρόμων καὶ ἀεροδρομίων. Μόνον διὰ τὰ ὑπὸ ἐκτέλεσιν ἔργα ἐπεκτάσεως καὶ ἐκσυγχρονισμοῦ τοῦ ἀερολιμένος Ἑλληνικοῦ, προβλέπεται συνολικὴ δαπάνη 600 ἑκατ. δραχμῶν.

### ΕΡΓΑΤΙΚΟΝ ΕΙΣΟΔΗΜΑ

Τὸ ἐπιτελεσθὲν εἰς τοὺς προαναφερθέντας, ἀλλὰ καὶ εἰς πλείστους ἄλλους τομεῖς, κυβερνητικὸν ἔργον, συνεδυάσθη πρὸς τὴν λῆψιν κοινωνικῶν μέτρων, ἀφορώντων εἰς τὴν βελτίωσιν τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου τῶν ἐργαζομένων τάξεων.

Χαρακτηριστικὴ συνέπεια τῆς ἀσκηθείσης πολιτικῆς εἶναι ὅτι μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1955 καὶ 1962, τὸ ἐργατικὸν εἰσόδημα ηὐξήθη κατὰ 96%, ἐνῷ ἀντιστοίχως ηὐξήθη ὁ τιμάριθμος κατὰ 13,4%. Δὲν ἐβελτιώθη, ὅμως, μόνον ἡ ἀπασχόλησις καὶ ἡ ἀμοιβὴ τῆς ἐργασίας. Ἐπετεύχθη, ταυτοχρόνως, δικαιοτέρα κατανομὴ τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος ὑπὲρ τῶν ἐργαζομένων, ἀφοῦ, κατὰ τὴν αὐτὴν περίοδον, τὸ συνολικὸν ἐθνικὸν εἰσόδημα εἶχε σημειώσει αὔξησιν κατὰ 70%, ἔναντι τῆς προαναφερθείσης πολὺ μεγαλυτέρας αὐξήσεως τοῦ ἐργατικοῦ εἰσοδήματος. (Ζητωκραυγαί: «Οἱ ἐργάτες στὸ πλευρό σου»).

### ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΣ

Βεβαίως, τὸ βιοτικὸν ἐπίπεδον τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, καίτοι τὸ ὑψηλότερον τῆς Βαλκανικῆς, εὑρίσκεται ἀκόμη εἰς σημαντικὴν ἀπόστασιν ἀπὸ τὸ βιοτικὸν ἐπίπεδον τῶν ἄλλων προηγμένων λαῶν τῆς Δύσεως. Ἐδημιουργήθησαν, ὅμως, αἱ προϋποθέσεις τῆς περαιτέρω ταχείας ἀνόδου του. Τὴν εὐοίωνον αὐτὴν προοπτικὴν θὰ ἀνέτρεπεν ἐντὸς ὀλίγων μηνῶν ἡ ἐφαρμογὴ τῆς προτεινομένης ὑπὸ τῶν ἀντιπάλων μας δημαγωγικῆς πολιτικῆς τῆς συνισταμένης εἰς τὴν ἱκανοποίησιν παντὸς αἰτήματος καὶ πάσης ἀξιώσεως.

Δὲν προτίθεμαι νὰ ἀγνοήσω τὰ λογικὰ αἰτήματα τῶν διαφόρων τάξεων. Εἶμαι, ὅμως, ἀποφασισμένος νὰ ἀντισταθῶ εἰς οἱανδήποτε παραχώρησιν, ἡ ὁποία θὰ ἔθετεν ἐν κινδύνῳ τὴν σταθερότητα ποὺ ἀποτελεῖ τὴν μεγίστην μέχρι τοῦδε κατάκτησιν τοῦ Ἕλληνος ἐργαζομένου. Ὅσοι δὲν ἀντιλαμβάνονται τὴν ὀρθότητα αὐτῆς τῆς πολιτικῆς προτιμῶ νὰ μὴ μὲ ψηφίσουν. Διότι θὰ ἔχω αὔριον, μετὰ τὰς ἐκλογάς, πολὺ μεγαλυτέραν ἀνάγκην τῆς συμπαραστάσεως τοῦ λαοῦ, ἀπὸ ὅσην ἔχω σήμερον, τὴν παραμονὴν τῶν ἐκλογῶν. Δὲν θέλω να κυβερνήσω ἂν δὲν γνωρίζη ἐκ τῶν προτέρων ὁ λαὸς πῶς πρόκειται νὰ τὸν κυβερνήσω. (Ζητωκραυγαί: «Εἴμαστε κοντά σου. Τράβα ἐμπρός»).

### ΣΥΝΕΧΙΣΙΣ ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΑΝΑΝΕΩΣΙΣ

Τὸ πρόγραμμα, τὸ ὁποῖον προτίθεμαι νὰ ἐφαρμόσω, θὰ ἔχη, βεβαίως τὸν χαρακτῆρα τῆς συνεχείας, ἀλλὰ ταυτοχρόνως καὶ τὸν χαρακτῆρα τῆς διευρύνσεως καὶ τῆς ἀνανεώσεως.

Θ' ἀποβλέψωμεν οὕτω:

1ον) Εἰς τὴν συνέχισιν καὶ τὴν περαιτέρω ἔντασιν τῆς ἀσκηθείσης μέχρι τοῦδε ἐπενδυτικῆς πολιτικῆς καὶ διὰ ταύτης, εἰς τὴν αὔξησιν τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος.

2ον) Εἰς τὴν κατ' ἀπόλυτον προτεραιότητα ἀντιμετώπισιν τῶν προβλημάτων τῆς παιδείας καί

3ον) Εἰς τὴν — ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῶν νέων δυνατοτήτων τὰς ὁποίας θὰ προσφέρῃ τὸ αὐξανόμενον ἐθνικὸν εἰσόδημα — διεύρυνσιν τῶν κοινωνικῶν προγραμμάτων, προς βελτίωσιν τῶν ὅρων διαβιώσεως τῶν ἐργαζομένων τάξεων. (Ζητωκραυγαί).

## ΤΟ ΝΕΟΝ ΔΕΚΑΕΤΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Τὴν πολιτικὴν αὐτὴν θὰ ἐνσαρκώνη τὸ νέον δεκαετὲς πρόγραμμα, τὸ ὁποῖον θ' ἀρχίση ἐφαρμοζόμενον ἀπὸ τοῦ 1965 καὶ τοῦ ὁποίου ἤδη τὴν παρελθοῦσαν ἄνοιξιν, ἡ ὑπὸ τὴν προεδρίαν μου κυβέρνησις ἐξήγγειλε τὴν ἔναρξιν τῆς προπαρασκευῆς. Θὰ ἐπεθύμουν νὰ ἐπισημάνω μερικοὺς ἐκ τῶν κ υ ριωτέρων στόχων τοῦ προγράμματος τούτου.

### ΤΑΧΕΙΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΗΣ ΕΚΒΙΟΜΗΧΑΝΙΣΙΣ

Πρῶτος στόχος τοῦ νέου προγράμματος θὰ εἶναι ἡ ταχεῖα ἐκβιομηχάνισις τῆς χώρας καὶ δι' αὐτῆς ἡ ἐπίτευξις πλήρους ἀπασχολήσεως τοῦ ἑλληνικοῦ ἐργατικοῦ δυναμικοῦ ἐντὸς τῆς προσεχοῦς δεκαετίας. Ἤδη, μέχρι τοῦ 1970, θὰ ἔχῃ σημειωθῆ οὐσιώδης πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ταύτην πρόοδος, εἰς σημεῖον ὥστε νὰ ἀντιμετωπισθῆ καὶ τὸ πρόβλημα τῆς μεταναστεύσεως. Πρόβλημα, τὸ ὁποῖον εἶναι τόσον παλαιόν, ὅσον καὶ ἡ ἱστορία τοῦ Ἔθνους, καὶ τὸ ὁποῖον κατέστη τὸν τελευταῖον καιρὸν ἀντικείμενον ἐντόνου δημαγωγίας. Οἱ δημαγωγοὶ προσποιοῦνται ὅτι ἀγνοοῦν ὅτι παρόμοιον πρόβλημα ἀντιμετωπίζουν πολλαὶ ἄλλαι χῶραι, ἀκόμη καὶ ἡ Ἰταλία, ἡ ὁποία ἔχει βιομηχανικὴν παράδοσιν ἑνὸς καὶ πλέον αἰῶνος.

### ΑΥΞΗΣΙΣ ΗΜΕΡΟΜΙΣΘΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΤΗΤΟΣ

Ἡ σύνδεσίς μας μὲ τὴν Κοινὴν Ἀγορὰν θὰ ἔχῃ ὡς συνέχειαν τὴν προοδευτικὴν ἐξύψωσιν τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων μέχρι τῆς εὐρωπαϊκῆς στάθμης. Ἡ ἐξύψωσις, ὅμως, αὕτη οὔτε δύναται, οὔτε συμφέρει εἰς αὐτοὺς τοὺς ἰδίους τοὺς ἐργαζομένους νὰ προγραμματισθῆ πρὸ τῆς παραλλήλου ἐξυψώσεως τῆς παραγωγικῆς ἀποδόσεως τοῦ Ἕλληνος ἐργαζομένου μέχρι τῶν ἀντιστοίχων εὐρωπαϊκῶν ἐπιδόσεων. Θὰ εἶναι, κατὰ συνέπειαν, ἀνάλογος πρὸς τὴν ἑκάστοτε αὔξησιν τῆς παραγωγικότητος καὶ ἡ ἑκάστοτε αὔξησις τῶν κοινωνικῶν ἀμοιβῶν.

Ἀπὸ τῆς ἀρχῆς ταύτης δὲν εἶμαι διατεθειμένος νὰ παρεκλίνω, διότι ἡ χορήγησις οἱασδήποτε, μὴ ἀνταποκρινομένης πρὸς τὴν παραγωγικότητα, ἀμοιβῆς, θὰ ἐσήμαινε πληθωρισμὸν καί, ἑπομένως, ἐξαπάτησιν αὐτοῦ τούτου τοῦ ἐργαζομένου. Ἐπιθυμῶ, ὅμως, νὰ γνωρίζουν καὶ οἱ ἐργοδόται ὅτι δὲν θὰ ἀνεχθῶ τὴν συγκράτησιν τῶν ἡμερομισθίων καὶ τῶν μισθῶν κάτω τοῦ ἐπιβαλλομένου ἐκ τῶν ἀντικειμενικῶν συνθηκῶν ὁρίου. Τὰ ἡμερομίσθια καὶ μισθοὶ θὰ ἀνέρχωνται ἀναλόγως τῆς ἀνόδου τῆς ὅλης οἰκονομίας. (Παρατεταμέναι ζητωκραυγαί).

### ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ

Ἡ ἐκβιομηχάνισις τῆς χώρας θὰ ἔχῃ ὡς φυσικὴν συνέπειαν οὐσιῶδη μείωσιν τοῦ πληθυσμοῦ τῆς ὑπαίθρου. Θὰ σημειωθοῦν, ἑπομένως, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς προσεχοῦς δεκαετίας τεράστιαι μετατοπίσεις τοῦ πληθυσμοῦ. Θὰ πρέπει ὄχι μόνον διὰ λόγους οἰκονομικούς, ἀλλὰ καὶ δι' ἐθνικοὺς καὶ κοινωνικοὺς λόγους νὰ μὴ συγκεντρωθῆ τὸ πλεόνασμα τοῦ πληθυσμοῦ τῆς ὑπαίθρου ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν ἤδη ἀσφυκτιῶσαν περιοχὴν τῶν Ἀθηνῶν. Θὰ πρέπει διὰ τοῦτο, νὰ τεθῆ ἐν κινδύνῳ τὴν σταθερότητα ποὺ ἀποτελεῖ τὴν μεγίστην μέχρι τοῦδε κατάκτησιν τοῦ Ἕλληνος ἐργαζομένου. Ὅσοι δὲν ἀντιλαμβάνονται τὴν ὀρθότητα αὐτῆς τῆς πολιτικῆς προτιμῶ νὰ μὴ μὲ ψηφίσουν. Διότι θὰ ἔχω αὔριον, μετὰ τὰς ἐκλογάς, πολὺ μεγαλυτέραν ἀνάγκην τῆς συμπαραστάσεως τοῦ λαοῦ, ἀπὸ ὅσην ἔχω σήμερον, τὴν παραμονὴν τῶν ἐκλογῶν. Δὲν θέλω να κυβερνήσω ἂν δὲν γνωρίζη ἐκ τῶν προτέρων ὁ λαὸς πῶς πρόκειται νὰ τὸν κυβερνήσω. (Ζητωκραυγαί: «Εἴμαστε κοντά σου. Τράβα ἐμπρός»).

### ΣΥΝΕΧΙΣΙΣ ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΑΝΑΝΕΩΣΙΣ

Τὸ πρόγραμμα, τὸ ὁποῖον προτίθεμαι νὰ ἐφαρμόσω, θὰ ἔχη, βεβαίως τὸν χαρακτῆρα τῆς συνεχείας, ἀλλὰ ταυτοχρόνως καὶ τὸν χαρακτῆρα τῆς διευρύνσεως καὶ τῆς ἀνανεώσεως.

Θ' ἀποβλέψωμεν οὕτω:

1ον) Εἰς τὴν συνέχισιν καὶ τὴν περαιτέρω ἔντασιν τῆς ἀσκηθείσης μέχρι τοῦδε ἐπενδυτικῆς πολιτικῆς καὶ διὰ ταύτης, εἰς τὴν αὔξησιν τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος.

2ον) Εἰς τὴν κατ' ἀπόλυτον προτεραιότητα ἀντιμετώπισιν τῶν προβλημάτων τῆς παιδείας καί

3ον) Εἰς τὴν — ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῶν νέων δυνατοτήτων τὰς ὁποίας θὰ προσφέρῃ τὸ αὐξανόμενον ἐθνικὸν εἰσόδημα — διεύρυνσιν τῶν κοινωνικῶν προγραμμάτων, προς βελτίωσιν τῶν ὅρων διαβιώσεως τῶν ἐργαζομένων τάξεων. (Ζητωκραυγαί).

### ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Ἡ ἀπασχόλησις εἰς τὰ οὕτω ἀναπτυχθησόμενα ἐπαρχιακὰ βιομηχανικὰ κέντρα θὰ ἀποσυμφορήσῃ τὴν ὕπαιθρον, ἀπορροφῶσα τὸ πλεονάζον ἀγροτικὸν δυναμικὸν καὶ θὰ καταστήσῃ αὐτομάτως τὴν ἑλληνικὴν γεωργίαν περισσότερον συναγωνιστικήν. (Φωναί: «Καραμανλῆς — Καραμανλῆς»).

Διὰ τῆς ἐφαρμογῆς, ἐξ ἄλλου, προγραμμάτων περιφερειακῆς ἀναπτύξεως, θὰ ἐπιχειρηθῆ ἡ ἐπίλυσις τῶν εἰδικωτέρων οἰκονομικῶν καὶ κοινωνικῶν προβλημάτων τῶν ἐπαρχιῶν, λαμβανομένης ὑπ' ὄψιν τῆς ἰδιομορφίας ἑκάστης. Τὰ προγράμματα ταῦτα θὰ ἀποβλέπουν βασικῶς εἰς τὴν αὔξησιν τῆς καταναλωτικῆς ἱκανότητος καὶ ἑπομένως τοῦ εἰσοδήματος τοῦ Ἕλληνος γεωργοῦ, ἄνευ τῆς ὁποίας εἶναι καὶ ἡ ἀνάπτυξις τῆς βιομηχανίας ἀνέφικτος. Τὴν πολιτικὴν μου ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ τομέως θὰ ἔχω τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἀναπτύξω λεπτομερῶς εἰς προσεχῆ μου ὁμιλίαν.

## Η ΠΑΙΔΕΙΑ: ΠΡΩΤΑΡΧΙΚΟΣ ΣΚΟΠΟΣ

Ἀλλ' ἡ πραγματοποίησις τῶν οἰκονομικῶν καὶ κοινωνικῶν στόχων τοῦ νέου δεκαετοῦς προγράμματος, προϋποθέτει καὶ τὴν πλήρη ἀναμόρφωσιν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ μας συστήματος.

Ἐν πλήρει συνειδήσει τῆς ἀναλαμβανομένης ἐναντι τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ εὐθύνης, ἐξαγγέλλω ὅτι, ἀπὸ τῆς ἑπομένης τῶν ἐκλογῶν, πρῶτος σκοπὸς τῆς ἑλληνικῆς Πολιτείας, θὰ εἶναι ἡ Παιδεία. Οἱ ἀντιπαλοί μου ἤσκησαν καὶ ἐπὶ τοῦ ἐθνικοῦ αὐτοῦ θέματος ἀχαλίνωτον δημαγωγίαν ὡσὰν νὰ ἀγνοοῦν ὅτι παρόμοιον πρόβλημα ἀντιμετωπίζουν καὶ χῶραι ἀνεπτυγμέναι. Ἡμεῖς, ἀντιθέτως, συνεκεντρώσαμεν τὴν προσπάθειάν μας εἰς τὴν ἀθόρυβον δημιουργίαν τῶν δημοσιονομικῶν καὶ γενικώτερον τῶν οἰκονομικῶν περιθωρίων τὰ ὁποῖα σήμερον πλέον μοῦ ἐπιτρέπουν νὰ παράσχω τὴν διαβεβαίωσιν ὅτι θὰ δώσω ἔναντι τῶν ἄλλων τομέων, ἀπόλυτον προτεραιότητα εἰς τὸν τομέα τῆς Παιδείας.

Ἡ ριζικὴ ἀναμόρφωσις τῆς Παιδείας στοιχίζει καὶ ἀπαιτεῖ χρόνον. Ἐφ' ὅσον ἠδυνάμην, ἐπεχείρησα ἤδη εἰς τὸν ἐκπαιδευτικὸν τομέα σημαντικὰς βελτιώσεις. Ἀρκεῖ νὰ σημειωθῇ, ὅτι αἱ δαπάναι διὰ τὴν παιδείαν ἀπὸ 319 ἑκ. τὸ 1950 καὶ 813 τὸ 1955, ἀνῆλθον εἰς 2.350 τὸ 1963. Οἱ Θεσσαλονικεῖς, ἐξ ἄλλου, ἐνθυμοῦνται εἰς ποίαν κατάστασιν παρέλαβα τὸ Πανεπιστήμιόν των καὶ εἰς ποίαν περιωπὴν τὸ ἀνήγαγα. (Ζωηραὶ ζητωκραυγαί: «Οἱ φοιτηταί μαζί σου»). Σήμερον, πάντως, δύναμαι νὰ δεσμευθῶ ἔναντι τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, ὅτι θὰ πραγματοποιήσω τὴν μεγάλην ἐκπαιδευτικὴν ἐξόρμησιν. Καὶ ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς γνωρίζει ὅτι τηρῶ τὰς ὑποσχέσεις μου. (Φωναί: «Καραμανλῆς - Καραμανλῆς. Εἴμαστε μαζί σου».

Ἡ Ἑλληνικὴ παιδεία δὲν εἶναι δυνατὸν παρὰ νὰ εἶναι προσανατολισμένη πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν καὶ χριστιανικὴν παράδοσιν, πρὸς τὴν δημιουργίαν, δηλαδή, ἐναρέτων πολιτῶν, ἀξίων τῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς δημοκρατίας. Εἶναι, ὅμως, ἀνάγκη νὰ προσανατολισθῇ ταὐτοχρόνως καὶ πρὸς τὴν δημιουργίαν μαχητῶν τῆς ζωῆς, ἀνθρώπων ἱκανῶν νὰ ἐργασθοῦν παραγωγικῶς μέσα εἰς τὰ πλαίσια τῆς οἰκοδομουμένης νέας Ἑλληνικῆς οἰκονομίας. (Παρατεταμέναι ζητωκραυγαὶ καὶ ἐπευφημίαι).

Αἱ ἀνώτατα σχολαὶ — ἀναδημιουργούμεναι, ἐνισχυόμεναι καὶ πολλαπλασιαζόμεναι — θὰ πρέπει νὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ δίδουν κατ' ἔτος τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀναγκαιούντων διὰ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ προγράμματος οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως ἐπιστημονικῶν καὶ τεχνικῶν στελεχῶν.

Τὸ ἴδιον ἰσχύει διὰ τὴν δαπανηροτάτην, πράγματι, ἐπαγγελματικὴν ἐκπαίδευσιν, εἰς τὴν ὁποίαν — ἀκόμη καὶ λόγῳ ἐλλείψεως παραδόσεως — κατ' ἐξοχὴν ὑστεροῦμεν. Προτιθέμεθα, διὰ τοῦτο, ὄχι μόνον νὰ ἐξασφαλίσωμεν τὰς ἀναγκαίας κτιριακὰς καὶ τεχνικὰς ἐγκαταστάσεις, ἀλλὰ καὶ νὰ δημιουργήσωμεν — διὰ τῆς χορηγήσεως ἀφθόνων ὑποτροφιῶν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ τῆς ἱδρύσεως εἰδικῶν διδασκαλείων — τὸ ἐλλεῖπον σήμερον διδακτικὸν προσωπικόν. Ἐπὶ πλέον, θὰ ἐοηθήσωμεν, ἀκόμη καὶ οἰκονομικῶς, τὰς ἰδιωτικὰς ἐπιχειρήσεις εἰς τὴν ἐκπαίδευσιν ἐξειδικευμένων τεχνιτῶν.

Ἀπαραίτητος εἶναι ἀκόμη ἡ πλήρης ἀναθεώρησις τῆς διδασκομένης ὕλης καί, κατὰ συνέπειαν, ἡ προγραμματισμένη καὶ ἀθρόα μετεκπαίδευσις τῶν ἰδίων τῶν ἐκπαιδευτικῶν, ὥστε νὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἐ